

Malgré le deuxième alinéa, la superficie occupée par les sentiers d'abattage et de débardage peut être supérieure à 25 % sans toutefois dépasser 33 % à la condition que le titulaire du permis d'intervention protège entre les sentiers de débardage la régénération préétablie en essences recherchées comme production prioritaire, de manière à ce que :

1° le coefficient de distribution des tiges non marchandes ayant une hauteur de 5 cm et plus, après coupe, soit supérieur à 80 % du coefficient de distribution de ces tiges avant coupe;

2° le coefficient de distribution des gaules, après coupe, dont le diamètre à hauteur de souche est supérieur à 2 cm, soit supérieur à 55 % du coefficient de distribution de ces gaules avant coupe;

3° le coefficient de distribution des gaules, après coupe, dont le diamètre à hauteur de souche est supérieur à 6 cm, soit supérieur à 35 % du coefficient de distribution de ces gaules avant coupe.

Le diamètre à hauteur de souche des gaules se mesure à 15 cm au-dessus du niveau du sol.

Pour l'application des troisième et quatrième alinéas, le titulaire du permis d'intervention doit soumettre au ministre pour approbation le plan de sondage de chaque secteur d'intervention. Il doit également transmettre trimestriellement, ou au plus tard le 30 juin suivant si l'épaisseur de la couche nivale empêche l'inventaire de la régénération, les résultats de cet inventaire, par secteur d'intervention, de manière à exprimer :

1° chacun des coefficients de distribution, avant et après coupe, visés aux paragraphes 1° à 3° du troisième alinéa;

2° le taux d'occupation des sentiers d'abattage et de débardage.».

**13.** Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2003.

40353

## A.M., 2003-002

### Arrêté du ministre de l'Environnement et du ministre responsable de la Faune et des Parcs en date du 13 mars 2003

Loi sur les espèces menacées ou vulnérables (L.R.Q., c. E-12.01)

CONCERNANT la détermination d'une liste d'espèces de la faune vertébrée menacées ou vulnérables susceptibles d'être ainsi désignées

LE MINISTRE DE L'ENVIRONNEMENT ET LE MINISTRE RESPONSABLE DE LA FAUNE ET DES PARCS,

VU l'article 1 de la Loi sur les espèces menacées ou vulnérables (L.R.Q., c. E-12.01) qui prévoit que cette loi s'applique aux espèces fauniques et floristiques menacées ou vulnérables désignées en vertu de celle-ci;

VU le premier alinéa de l'article 9 de cette loi qui prévoit que le ministre de l'Environnement et le ministre désigné par le gouvernement peuvent déterminer conjointement, par arrêté, une liste d'espèces menacées ou vulnérables susceptibles d'être ainsi désignées;

VU le décret n° 59-2000 du 26 janvier 2000 qui prévoit que le ministre responsable de la Faune et des Parcs est responsable des dispositions de cette loi relatives à une espèce faunique ou à son habitat;

VU que le ministre de l'Environnement et le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche ont arrêté en 1993 une liste d'espèces de la flore vasculaire menacées ou vulnérables susceptibles d'être ainsi désignées, laquelle fut remplacée par le A.M., 2000-015 (*G.O.* du 31 mai 2000) et le A.M., 2001 (*G.O.* du 25 juillet 2001), et une liste d'espèces de la faune vertébrée menacées ou vulnérables susceptibles d'être ainsi désignées, lesquelles furent publiées à la *Gazette officielle du Québec* du 23 juin 1993;

ARRÊTENT ce qui suit :

Est déterminée la liste d'espèces de la faune vertébrée menacées ou vulnérables susceptibles d'être ainsi désignées, ci-annexée, en remplacement de la liste déterminée par l'arrêté ministériel, 1993, publié à la *Gazette officielle du Québec* du 23 juin 1993.

Québec, le 13 mars 2003

*Le ministre de l'Environnement,*  
ANDRÉ BOISCLAIR

*Le ministre responsable de la Faune et des Parcs,*  
RICHARD LEGENDRE

## ANNEXE

Liste des espèces de la faune vertébrée menacées ou vulnérables susceptibles d'être ainsi désignées

Le symbole P (population) suivi d'un chiffre correspondant au numéro de la région administrative du Québec (ministère de l'Énergie et des Ressources, 1990)<sup>1</sup> et inscrit après le nom d'une espèce, indique une espèce menacée ou vulnérable susceptible d'être ainsi désignée dans cette partie seulement de son aire de répartition québécoise :

P01 : Bas-Saint-Laurent; P02 : Saguenay — Lac-Saint-Jean; P03 : Québec; P04 : Mauricie — Bois-Francs; P05 : Estrie; P06 : Montréal-Centre; P07 : Outaouais; P08 : Abitibi-Témiscamingue; P09 : Côte-Nord; P10 : Nord-du-Québec; P11 : Gaspésie — Îles-de-la-Madeleine; P12 : Chaudière-Appalaches; P13 : Laval; P14 : Lanaudière; P15 : Laurentides; P16 : Montérégie

Nom scientifique	Nom français	Nom anglais
<b>CLASSE DES POISSONS</b>		
<b><i>Petromyzontidae</i></b>		
<i>Ichthyomyzon fossor</i>	Lamproie du nord	Northern brook lamprey
<b><i>Acipenseridae</i><sup>2</sup></b>		
<i>Acipenser fulvescens</i>	Esturgeon jaune	Lake sturgeon
<i>Acipenser oxyrinchus</i>	Esturgeon noir	Atlantic sturgeon
<b><i>Cyprinidae</i></b>		
<i>Hybognathus hankinsoni</i>	Méné laiton	Brassy minnow
<i>Notropis bifrenatus</i>	Méné d'herbe	Bridle shiner
<b><i>Catostomidae</i></b>		
<i>Moxostoma carinatum</i>	Chevalier de rivière	River redhorse
<b><i>Ictaluridae</i></b>		
<i>Noturus insignis</i>	Chat-fou liséré	Margined madtom
<b><i>Esocidae</i></b>		
<i>Esox americanus vermiculatus</i>	Brochet vermiculé	Grass pickerel
<b><i>Osmeridae</i></b>		
<i>Osmerus mordax</i> -P01, P12	Éperlan arc-en-ciel (sud de l'estuaire du St-Laurent)	Rainbow smelt (south of St.Lawrence estuary)
<b><i>Salmonidae</i></b>		
<i>Coregonus artedi</i> -P15	Cisco de lac (printemps)	Cisco or lake herring
<i>Salvelinus alpinus oquassa</i>	Omble chevalier <i>oquassa</i>	Arctic char <i>oquassa</i>
<b><i>Percidae</i></b>		
<i>Ammocrypta pellucida</i>	Dard de sable	Eastern sand darter
<i>Etheostoma caeruleum</i>	Dard arc-en-ciel	Rainbow darter
<i>Percina copelandi</i>	Fouille-roche gris	Channel darter

<sup>1</sup> Ministère de l'Énergie et des Ressources, 1990. Les régions administratives, carte 1:8 000 000. Centre d'information géographique et foncière, Ministère de l'Énergie et des Ressources, Québec.

<sup>2</sup> Nom de la famille.

Nom scientifique	Nom français	Nom anglais
<b>CLASSE DES AMPHIBIENS</b>		
<b><i>Plethodontidae</i></b>		
<i>Desmognathus fuscus fuscus</i>	Salamandre sombre du nord	Northern dusky salamander
<i>Desmognathus ochrophaeus</i>	Salamandre sombre des montagnes	Mountain dusky salamander
<i>Hemidactylum scutatum</i>	Salamandre à quatre doigts	Four-toed salamander
<i>Gyrinophilus porphyriticus</i>	Salamandre pourpre	Spring salamander
<b><i>Ranidae</i></b>		
<i>Rana palustris</i>	Grenouille des marais	Pickerel frog
<b>CLASSE DES REPTILES</b>		
<b><i>Kinosternidae</i></b>		
<i>Sternotherus odoratus</i>	Tortue musquée	Common musk turtle
<b><i>Emydidae</i></b>		
<i>Clemmys guttata</i>	Tortue ponctuée	Spotted turtle
<i>Clemmys insculpta</i>	Tortue des bois	Wood turtle
<i>Emydoidea blandingi</i>	Tortue mouchetée	Blanding's turtle
<i>Graptemys geographica</i>	Tortue géographique	Common map turtle
<b><i>Dermochelyidae</i></b>		
<i>Dermochelys coriacea</i>	Tortue luth	Leatherback turtle
<b><i>Colubridae</i></b>		
<i>Lampropeltis triangulum</i>	Couleuvre tachetée	Milk snake
<i>Nerodia sipedon</i>	Couleuvre d'eau	Northern water snake
<i>Storeria dekayi</i>	Couleuvre brune	Brown snake
<b>CLASSE DES OISEAUX</b>		
<b><i>Ardeidae</i></b>		
<i>Ixobrychus exilis</i>	Petit blongios	Least bittern
<b><i>Anatidae</i></b>		
<i>Bucephala islandica</i>	Garrot d'Islande	Barrow's goldeneye
<i>Histrionicus histrionicus</i>	Arlequin plongeur	Harlequin duck
<b><i>Accipitridae</i></b>		
<i>Aquila chrysaetos</i>	Aigle royal	Golden eagle
<b><i>Rallidae</i></b>		
<i>Coturnicops noveboracensis</i>	Râle jaune	Yellow rail
<b><i>Laridae</i></b>		
<i>Sterna caspia</i>	Sterne caspienne	Caspian tern
<i>Sterna dougallii</i>	Sterne de Dougall	Roseate tern
<b><i>Strigidae</i></b>		
<i>Asio flammeus</i>	Hibou des marais	Short-eared owl

Nom scientifique	Nom français	Nom anglais
<b>Picidae</b>		
<i>Melanerpes erythrocephalus</i>	Pic à tête rouge	Red-headed woodpecker
<b>Troglodytidae</b>		
<i>Cistothorus platensis</i>	Troglodyte à bec court	Sedge wren
<b>Muscicapidae</b>		
<i>Catharus bicknelli</i>	Grive de Bicknell	Bicknell's thrush
<b>Emberizidae</b>		
<i>Dendroica cerulea</i>	Paruline azurée	Cerulean warbler
<i>Vermivora chrysoptera</i>	Paruline à ailes dorées	Golden-winged warbler
<i>Ammodramus savannarum</i>	Bruant sauterelle	Grasshopper sparrow
<i>Ammodramus caudacutus</i>	Bruant de Nelson	Sharp-tailed sparrow
CLASSE DES MAMMIFÈRES		
<b>Soricidae</b>		
<i>Sorex fumeus</i>	Musaraigne fuligineuse	Smoky shrew
<i>Sorex gaspensis</i>	Musaraigne de Gaspé	Gaspé shrew
<i>Microsorex hoyi</i>	Musaraigne pygmée	Pigmy shrew
<b>Vespertilionidae</b>		
<i>Lasionycteris noctivagans</i>	Chauve-souris argentée	Silver-haired bat
<i>Pipistrellus subflavus</i>	Pipistrelle de l'est	Eastern pipistrelle
<i>Lasiurus borealis</i>	Chauve-souris rousse	Red bat
<i>Lasiurus cinereus</i>	Chauve-souris cendrée	Hoary bat
<b>Sciuridae</b>		
<i>Glaucomys volans</i>	Petit polatouche	Southern flying squirrel
<b>Cricetidae</b>		
<i>Synaptomys cooperi</i>	Campagnol lemming de Cooper	Southern bog lemming
<i>Microtus pinetorum</i>	Campagnol sylvestre	Woodland vole
<i>Microtus chrotorrhinus</i>	Campagnol des rochers	Rock vole
<b>Monodontidae</b>		
<i>Delphinapterus leucas-P10</i>	Béluga (Eastmain)	White whale
<i>Delphinapterus leucas-P10</i>	Béluga (Ungava)	White whale
<b>Balaenopteridae</b>		
<i>Balaenoptera physalus</i>	Rorqual commun	Fin whale
<i>Balaenoptera musculus</i>	Rorqual bleu	Blue whale
<i>Megaptera novaeangliae</i>	Rorqual à bosse	Humpback whale
<b>Balaenidae</b>		
<i>Eubalaena glacialis</i>	Baleine noire	Right whale

<b>Nom scientifique</b>	<b>Nom français</b>	<b>Nom anglais</b>
<b>Ursidae</b> <i>Ursus maritimus</i>	Ours blanc	Polar bear
<b>Mustelidae</b> <i>Mustela nivalis</i>	Belette pygmée	Least weasel
<b>Felidae</b> <i>Felis concolor</i> <i>Lynx canadensis</i> <i>Lynx rufus</i>	Couguar Lynx du Canada Lynx roux	Mountain lion Lynx Bobcat
<b>Phocidae</b> <i>Phoca vitulina mellonae</i> -P10	Phoque commun (lacs des Loups Marins)	Harbour seal
<b>Cervidae</b> <i>Rangifer tarandus</i> -P08	Caribou (Val-d'Or)	Caribou

40356